

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 42 (2015)  
**Heft:** 161  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

« POUR L'AIMER, IL FAUT RESPIRER LE PATOIS,  
CAR C'EST LE CHANT DU CŒUR. » Charly Zermatten (GE)

**PRÉSIDENTS DES FÉDÉRATIONS/ASSOCIATIONS CANTONALES**

**Fribourg** Marcel Thürler, Route des Combes 2, 1628 Vuadens  
026 912 67 32, marcel.thuerler@pwnet.ch

**Jura** Maurice Jobin, Oeuches Navez 7, 2942 Alle, 032 471 18 40

**Valais** Gisèle Pannatier, 1983 Evolène, 027 283 16 87

**Vaud** Bernard Martin, Route de Provence 3, 1426 Concise  
024 434 19 81, martin.kipaltik@bluewin.ch

**COMITÉ DE RÉDACTION DONT LE SIÈGE EST EN VALAIS**

Gisèle Pannatier, présidente, Route de Sonville 12, 1983 Evolène,  
027 283 16 87

Anne-Gabrielle Bretz-Héritier, Route de la Chervignine 48, 1965 Savièse

André Lagger, Lè Fafèross, Route de Treintapy 1, 3971 Ollon,

027 458 10 25

lagger.a@bluewin.ch

Paul-André Florey, Bahnhofstrasse 36, 8600 Dübendorf, 044 820 06 63

paflorey@bluewin.ch

Janine Barmaz-Chevrier, Route de l'Effinec, 3961 Ayer, 027 475 27 07

janine.barmaz@bluewin.ch

**ÉDITION ET ADMINISTRATION**

Anne-Gabrielle et Nicola-V. Bretz-Héritier      bretzheritier@netplus.ch

Route de la Chervignine 48, 1965 Savièse, 027 395 19 35

Abonnement annuel CHF 20.- pour trois numéros (avril, sept., décembre)

Abonnement pour la France et l'Italie 25 Euros

Banque Raiffeisen Sion-Région, CCP 19-82-4, compte 38365.23

IBAN CH32 8057 2000 0038 3652 3 Clearing bancaire 80572

Impression Calligraphy.ch - Sierre

Prochaine parution : **décembre 2015**

**Délai de réception des articles : 24 octobre 2015**

Revue non distribuées - Retour à : A. Bretz-Héritier 1965 Savièse

**Merci aux abonnés d'annoncer les modifications et les changements d'adresse.**